



# Verordnung über die Anerkennung ausländischer Handelsplätze für den Handel mit Beteiligungspapieren von Gesellschaften mit Sitz in der Schweiz

vom 30. November 2018

---

*Der Schweizerische Bundesrat,*  
gestützt auf Artikel 184 Absatz 3 der Bundesverfassung<sup>1</sup>,  
*verordnet:*

## **Art. 1** Anerkennungspflicht für ausländische Handelsplätze

<sup>1</sup> In Ergänzung und unabhängig von der Anerkennungspflicht gemäss Artikel 41 des Finanzmarktinfrastukturgesetzes vom 19. Juni 2015<sup>2</sup> (FinfraG) bedürfen Handelsplätze mit Sitz im Ausland ab dem 1. Januar 2019 auch dann vorgängig einer Anerkennung der Finanzmarktaufsicht (FINMA), wenn:

- a. an diesen Handelsplätzen Beteiligungspapiere von Gesellschaften mit Sitz in der Schweiz gehandelt werden oder diese Handelsplätze den Handel mit solchen Beteiligungspapieren ermöglichen; und
- b. die Beteiligungspapiere nach Buchstabe a an einer Börse in der Schweiz kotiert sind oder an einem Handelsplatz in der Schweiz gehandelt werden.

<sup>2</sup> Keine Anerkennung benötigt eine ausländische Börse für den Handel mit bestimmten Beteiligungspapieren gemäss Absatz 1, wenn:

- a. diese Beteiligungspapiere mit einem vor dem 30. November 2018 erteilten ausdrücklichen Einverständnis von deren Emittentin an der entsprechenden ausländischen Börse zum Handel zugelassen bzw. kotiert sind;
- b. diese Beteiligungspapiere dort vor dem 30. November 2018 zum Handel zugelassen bzw. kotiert wurden; und
- c. deren Emittentin an der entsprechenden ausländischen Börse die mit der Zulassung zum Handel bzw. mit der Kotierung verbundenen Pflichten übernimmt.

SR 958.2

- <sup>1</sup> SR 101
- <sup>2</sup> SR 958.1

<sup>3</sup> Die Anerkennung eines ausländischen Handelsplatzes fällt dahin, sobald dieser seinen Sitz in einer Jurisdiktion gemäss Artikel 3 Absatz 3 hat.

## **Art. 2** Verfahren

<sup>1</sup> Die FINMA erteilt die Anerkennung auf Gesuch hin, wenn der ausländische Handelsplatz:

- a. einer angemessenen Regulierung und Aufsicht untersteht; und
- b. seinen Sitz nicht in einer Jurisdiktion hat, die ihren Marktteilnehmern den Handel mit Beteiligungspapieren von Gesellschaften mit Sitz in der Schweiz an Schweizer Handelsplätzen einschränkt und damit den Handel mit solchen Beteiligungspapieren an Schweizer Handelsplätzen erheblich beeinträchtigt.

<sup>2</sup> Sie kann einen ausländischen Handelsplatz auch ohne Gesuch anerkennen, wenn er die Anforderungen gemäss Absatz 1 erfüllt.

## **Art. 3** Information der betroffenen Handelsplätze und Veröffentlichung von Listen

<sup>1</sup> Die FINMA informiert betroffene ausländische Handelsplätze bis zum 31. Dezember 2018 über diese Verordnung.

<sup>2</sup> Sie publiziert eine Liste aller anerkannten ausländischen Handelsplätze.

<sup>3</sup> Das Eidgenössische Finanzdepartement publiziert eine Liste der Jurisdiktionen nach Artikel 2 Absatz 1 Buchstabe b.

## **Art. 4** Vorläufige Bewilligung von ausländischen Teilnehmern

<sup>1</sup> Im Rahmen der Ausführung von Artikel 40 FinfraG<sup>3</sup> kann die FINMA in besonderen Fällen Gesuchstellern bis zum Abschluss des Bewilligungsverfahrens eine vorläufige Bewilligung für die Teilnahme an Schweizer Handelsplätzen erteilen, längstens jedoch für ein Jahr.

<sup>2</sup> Die Aufzeichnungs- und Meldepflichten nach den Artikeln 38 und 39 FinfraG sind von vorläufig bewilligten Teilnehmern spätestens ab dem 1. August 2019 zu erfüllen; zwischen dem 1. Januar 2019 und dem 31. Juli 2019 eingetretene Sachverhalte, die unter diese Pflichten fallen, sind bis spätestens 1. Oktober 2019 nachführend aufzuzeichnen und nachzumelden.

## **Art. 5** Verhältnis dieser Verordnung zum Finanzmarktaufsichtsgesetz

Diese Verordnung gilt als Finanzmarktgesetz im Sinne von Artikel 1 Absatz 1 des Finanzmarktaufsichtsgesetzes vom 22. Juni 2007<sup>4</sup>.

<sup>3</sup> SR 958.1

<sup>4</sup> SR 956.1

**Art. 6** Inkrafttreten und Geltungsdauer

Diese Verordnung tritt am 30. November 2018 um 20.00 Uhr in Kraft<sup>5</sup> und gilt bis zum 31. Dezember 2021.

30. November 2018

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident: Alain Berset

Der Bundeskanzler: Walter Thurnherr

<sup>5</sup> Dringliche Veröffentlichung vom 30. November 2018 im Sinne von Art. 7 Abs. 3 des Publikationsgesetzes vom 18. Juni 2004 (SR **170.512**).

*English is not an official language of the Swiss Confederation. This translation is provided for information purposes only and has no legal force.*

## **Ordinance on the Recognition of Foreign Trading Venues for the Trading of Equity Securities of Companies with Registered Office in Switzerland**

of 30 November 2018

*The Swiss Federal Council,*

based on Article 184 paragraph 3 of the Federal Constitution<sup>6</sup>,  
*ordains:*

### **Art. 1** Duty to obtain recognition for foreign trading venues

<sup>1</sup> In addition to and irrespective of the duty to obtain recognition pursuant to Article 41 of the Financial Market Infrastructure Act of 19 June 2015<sup>7</sup> (FMIA), from 1 January 2019 trading venues with registered office abroad must also obtain prior recognition from the Swiss Financial Market Supervisory Authority (FINMA) if:

- a. equity securities of companies with registered office in Switzerland are traded at such trading venues or if such trading venues facilitate the trading of such equity securities; and
- b. the equity securities pursuant to letter a are listed at a stock exchange in Switzerland or are traded at a trading venue in Switzerland.

<sup>2</sup> A foreign stock exchange does not require recognition for the trading of certain equity securities pursuant to paragraph 1 if:

- a. the equity securities are admitted to trading or are listed at the foreign stock exchange with the express consent of the issuer of the equity securities, which must have been given prior to 30 November 2018;
- b. the equity securities were admitted to trading or were listed at the foreign stock exchange before 30 November 2018; and
- c. the issuer of the equity securities accepts responsibility for the duties associated with the admission to trading or listing at the foreign stock exchange.

SR 958.2

<sup>6</sup> SR 101

<sup>7</sup> SR 958.1

<sup>3</sup> The recognition of a foreign trading venue ceases once that foreign trading venue has its registered office in a jurisdiction listed in accordance with Article 3 paragraph 3.

**Art. 2** Procedure

<sup>1</sup> FINMA shall grant recognition on request if the foreign trading venue:

- a. is subject to appropriate regulation and supervision; and
- b. does not have its registered office in a jurisdiction that restricts its market participants in trading equity securities of companies with registered office in Switzerland at Swiss trading venues and thereby significantly adversely affects the trading in such equity securities at Swiss trading venues.

<sup>2</sup> FINMA may also grant recognition to a foreign trading venue without being requested to do so if that foreign trading venue fulfils the requirements of paragraph 1.

**Art. 3** Informing the affected trading venues and publishing lists

<sup>1</sup> FINMA shall inform the affected foreign trading venues about this Ordinance by 31 December 2018.

<sup>2</sup> FINMA shall publish a list of all recognised foreign trading venues.

<sup>3</sup> The Federal Department of Finance shall publish a list of jurisdictions that fall within the definition in Article 2 paragraph 1 letter b.

**Art. 4** Temporary authorisation of foreign Participants

<sup>1</sup> In application of Article 40 FMIA<sup>8</sup>, FINMA may, in particular cases, grant applicants temporary authorisation to participate in Swiss trading venues until the end of the authorisation procedure, but for no longer than one year.

<sup>2</sup> Temporarily authorised participants must fulfil the record-keeping and reporting duties pursuant to Articles 38 and 39 FMIA no later than from 1 August 2019; facts occurring between 1 January 2019 and 31 July 2019 that come under these duties must be recorded and reported retroactively no later than 1 October 2019.

**Art. 5** Relation of this Ordinance to the Financial Market Supervision Act

This Ordinance is deemed to be a financial market act pursuant to Article 1 paragraph 1 of the Financial Market Supervision Act of 22 June 2007<sup>9</sup>.

<sup>8</sup> SR 958.1

<sup>9</sup> SR 956.1

**Art. 6** Commencement and period of validity

This Ordinance comes into force on 30 November 2018 at 20.00<sup>10</sup> and applies until 31 December 2021.

<sup>10</sup> Emergency Publication of 30 November 2018 pursuant to Article 7 paragraph 3 of the Publications Act of 18 June 2004 (SR 170.512).